

## Tıbbi araştırmalar yapmak amacıyla biyolojik materyallerin ve sağlıkla ilgili verilerin kullanımı hakkında bilgiler

Saygıdeğer Hasta,

Tıbbi araştırmalar sayesinde Insel Grubunun hekimleri ve bilimadamları tıbbi gelişmelere ve dolayısıyla toplum sağlığına yıllardır destek sağlıyorlar. Son yıllarda bu yolla hastalıkların önlenmesinde, teşhisinde ve tedavisinde büyük gelişmeler kaydedildi. Çok sayıda hasta kendi biyolojik materyalini (örn. kan, idrar, doku örnekleri) tahsis ettiği için bu gelişmeler mümkün olmuştur. Tedavinizden veya teşhisten sonra arta kalan biyolojik materyale artık materyal denir ve araştırma için çok değerlidir. Size ait biyolojik materyallerin ve sağlık verilerinizin araştırma için kullanılıp kullanılmayacağına karar verme hakkına sahipsiniz. Muvafakatiniz zorunlu değildir. Bu yolla araştırmaya önemli bir katkıda bulunacaksınız.

### **Araştırmaya nasıl katkıda bulunabilirsiniz?**

Muvafakat beyanının imzalanmasıyla hasta geçmişinize ait verilerini kullanıma açmış olursunuz. Ayrıca teşhis sonrası arta kalan biyolojik materyal araştırma projeleri için kullanılabilir. İstediğiniz zaman herhangi bir neden belirtmeksizin muvafakatinizi geri alma hakkına sahipsiniz.

### **Sağlıkla ilgili bilgileriniz kim kullanabilir?**

Öncelikle Insel Grubunun ve Bern Üniversitesinin araştırma görevlileri kullanabilir. Ulusal veya uluslararası tıbbi araştırma projeleri için sağlık verilerinizin veya biyolojik materyalinizin şifrelenmiş veya anonim biçimde iletilmesi mümkündür. Bu süreçte kişiliğinizle alakalı bir çıkarımda bulunulması söz konusu değildir.

### **Sağlık bilgilerinizi nasıl korunmuştur?**

Insel Grubu kişisel bilgilerinizin ve biyolojik materyalinizin muhafaza edilmesine ilişkin yasal düzenlemelere riayet edilmesine son derece önem vermektedir. Verilerin gizliliği esastır. Sizin muvafakatiniz olmadan verileriniz yalnızca şifrelenmiş olarak ve arta kalan materyaller yalnızca anonim biçimde araştırma projeleri için kullanılabilir. Buna razı değilseniz, istediğiniz zaman itirazda bulunabilirsiniz. İstediğiniz zaman kendi verilerinizi görme hakkına sahipsiniz.

### **Araştırma sonuçları hakkında bilgilendirilecek misiniz?**

Söz konusu muvafakat, şahışlarla ilgili sonuçların ayrıntılı analiz edilmediği araştırmalar için kullanılacaktır. Dolayısıyla bu muvafakati imzalamanızla size ait biyolojik materyalle veya sağlık verilerinizle yapılan araştırma projelerinin sonuçları hakkında bilgilendirilme hakkından feragat etmiş olursunuz.

### **Araştırma sonuçları bir ürün olarak neticelendiğinde bununla ilgili maddi çıkarınız olacak mı?**

Yasalar gereği maddi bir çıkar veya iştirak söz konusu değildir.

### **Araştırma konusuyla alakalı diğer bilgileri nereden bulabilirsiniz?**

Bekleme salonlarında bulunan veya hasta kaydında ve internetten ya da 031 632 58 45 numaralı telefondan tedarik edilebilen "İlave Kan Alımına İlişkin Muvafakat Beyanı Açıklamaları" adlı broşür kapsamlı bilgiler içermektedir.